

Imprimante photo numérique

CX-02 Series

CX-02W Series

Guide de l'utilisateur

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

Cet appareil doit être relié à la terre.

Pour les appareils raccordés, la prise de courant est installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.

Pour déconnecter l'alimentation principale, débranchez le connecteur AC IN.

Cet appareil ne possède pas d'interrupteur d'alimentation.

Lors de l'installation de l'appareil, incorporer un dispositif de coupure dans le câblage fixe ou brancher la fiche d'alimentation dans une prise murale facilement accessible proche de l'appareil.

En cas de problème lors du fonctionnement de l'appareil, enclencher le dispositif de coupure d'alimentation ou débrancher la fiche d'alimentation.

AVERTISSEMENT sur le connecteur d'alimentation

Utiliser un cordon d'alimentation approprié à votre tension d'alimentation secteur locale.

1. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/fiche femelle/fiche mâle conformes à la réglementation de sécurité locale applicable.
2. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/fiche femelle/fiche mâle avec des caractéristiques nominales (tension, ampérage) appropriées.

Pour toute question sur l'utilisation du cordon d'alimentation/fiche femelle/fiche mâle ci-dessus, consultez un technicien du service après-vente qualifié.

Pour les clients en Europe

Objet de la brochure (comme part des instructions) et demande aux clients

Ce produit est conforme à la directive sur les équipements radioélectriques 2014/53/UE.

Nous, CSJ, passerons à la déclaration de conformité UE pour cette directive avant le 13 juin 2017.

Cette directive impose la présence du contenu suivant dans les instructions.

Par conséquent, veuillez conserver cette brochure avec votre (vos) manuel(s) comme part des instructions.



Table des matières

Introduction	4
Pour un fonctionnement sans risque	4
Précautions d'installation	7
Installation de l'imprimante	8
Vérification du contenu	8
Nom des composants	9
Raccordement du cordon d'alimentation à un ordinateur	10
Papier (porte-papier), ruban (cassette à ruban)	11
Mise en place du support (papier, ruban)	12
Mise en place du bac à papier (Série CX-02)	17
Mise au rebut des chutes de papier	18
Dépannage	19
Affichage d'erreur	19
Résolution des erreurs	20
Le papier est coincé dans l'imprimante	20
Le ruban est coincé dans l'imprimante	22
L'imprimante s'est arrêtée avec le papier partiellement coupé.	23
L'alimentation a été coupée pendant l'impression	23
Nettoyage	24
Rouleau de platine	24
Tête d'impression thermique	25
Caractéristiques techniques	26

Consignes de sécurité

Veuillez noter que le contenu des instructions d'utilisation et des consignes de sécurité correspond aux normes de sécurité, au moment où ce manuel a été rédigé.

Transformation

Pour des raisons de sécurité, ne transformez pas ce produit après l'avoir acheté.

Droits d'auteur

Les droits d'auteur, les marques déposées ou tout autre droit de propriété intellectuelle en rapport avec les documents, programmes ou autres éléments fournis avec ce produit sont accordés à CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD, et aux autres titulaires respectifs des droits. Sauf lorsque la loi applicable le permet, il est interdit de dupliquer ou d'utiliser ces derniers sans le consentement de CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD

À propos de la série CX-02

La série CX-02 comprend les modèles CX-02, CX-02 (A) et CX-02 (S). Le nom du modèle varie en fonction de la destination de livraison et du média utilisé.

À propos de la série CX-02W

La série CX-02W comprend les modèles CX-02W et CX-02W (A). Le nom du modèle varie en fonction de la destination de livraison.

À propos de la destination du produit

Les modèles CX-02/CX-02(S)/CX-02W sans le (A) indiquant la destination ne doivent pas être revendus/utilisés aux États-Unis.

À propos des noms de modèle

Nom du modèle	Détails
CX-02/CX-02 (A)/CX-02W/CX-02W (A)	Modèle de média standard
CX-02 (S)	Modèle de média autocollant

Veuillez utiliser des médias dédiés pour chaque modèle

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

Ce document vous explique comment manipuler et utiliser ce produit.

Veuillez lire attentivement ce document avant utilisation.

Assurez-vous de lire « Pour un fonctionnement sans risque » (p.4-6) et de faire fonctionner le produit de manière appropriée.

Pour un fonctionnement sans risque

Assurez-vous de lire ce document avant d'utiliser le produit. Après l'avoir lu, conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir y accéder facilement en cas de besoin.

Les avertissements figurant ici visent à garantir une utilisation appropriée du produit, à éviter que l'utilisateur ou d'autres personnes ne se blesse(nt) et à prévenir les dommages matériels. Veuillez respecter ces avertissements.

Avertissements et Précautions

Les niveaux de blessures ou de dommages possibles dus à une utilisation inappropriée sont énumérés ci-dessous et classés comme Avertissements et Précautions, en fonction du degré de danger qu'ils représentent.

 Avertissement	Les accidents causés par la non prise en compte des avertissements accompagnant ce symbole peuvent entraîner des blessures graves ou mortelles.
 Précaution	Les accidents causés par la non prise en compte des précautions accompagnant ce symbole peuvent entraîner des blessures physiques ou des dommages matériels.

Symboles

Les symboles ci-dessous ont la signification suivante :

	Ce symbole indique des messages d'avertissement et de précaution. Le contenu de l'avertissement est indiqué dans ou près du symbole.
	Ce symbole indique des actions interdites. L'action interdite est indiquée dans ou près du symbole.
	Ce symbole indique des instructions ou des actions nécessaires. L'action est indiquée dans le symbole.



Avertissement

	• L'unité ne possède pas de commutateur d'alimentation. Lors de l'installation de l'unité, intégrez un dispositif de coupure d'alimentation facile d'accès au câblage fixe, ou branchez la fiche d'alimentation à une prise de courant facilement accessible et située à proximité de l'unité. En cas de problème pendant le fonctionnement de l'unité, utilisez le dispositif de coupure d'alimentation pour mettre l'unité hors tension, ou débranchez la fiche d'alimentation. • Utilisez le produit uniquement à la tension et la fréquence prévues. Un raccordement incorrect peut provoquer un choc électrique ou un incendie. • Évitez de raccorder trop de dispositifs à la prise utilisée pour ce produit et d'utiliser des rallonges. La prise peut surchauffer et provoquer un incendie. • N'endommagez, ne coupez, n'enveloppez et n'altérez pas le cordon d'alimentation. De même, le cordon peut être endommagé si vous placez dessus des objets lourds, ou si vous le tirez ou le pliez de façon excessive, car cela pourrait causer un incendie. • N'installez pas le produit à des endroits où l'air contient une forte teneur en sel ou des gaz corrosifs. Cela pourrait provoquer un incendie. • N'obstruez pas les orifices d'aération du produit. La chaleur peut s'accumuler dans le produit et provoquer un dysfonctionnement ou un incendie. • Ne montez pas sur le produit et ne placez pas d'objets lourds dessus. En outre, ne forcez pas excessivement sur les touches, les commutateurs, les bornes, etc. Cela pourrait endommager le produit et blesser l'utilisateur ou d'autres personnes. • Rangez le sac du produit hors de la portée des enfants. Cela peut causer un étouffement s'ils le placent sur la tête. • Faites attention à ne pas vous blesser ou endommager d'autres objets sur les bords du produit. • N'utilisez pas ce produit pour des applications mettant en jeu la vie d'une personne (comme les applications médicales, spatiales, aéronautiques, ou d'autres applications exigeant une extrême fiabilité).
	• La série CX-02 pèse environ 12 kg (26,46 lb) et la série CX-02W pèse environ 14 kg (30,86 lb). Lorsque vous le déplacez, soulevez-le de façon à éviter une contrainte physique excessive. Le fait de soulever le produit de manière imprudente ou de le faire tomber peut provoquer des blessures. • Placez le produit aussi près que possible d'une prise afin de pouvoir débrancher facilement le cordon d'alimentation en cas de problème. • S'il y a de la poussière sur la fiche, nettoyez-la bien. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un court-circuit. • Si des objets métalliques ou des liquides sont tombés dans le produit ou s'il y a de la fumée, une odeur étrange ou toute autre anomalie, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation puis contactez un représentant du service après-vente. Ne continuez pas à utiliser le produit s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Cela pourrait provoquer un choc électrique, un court-circuit, un incendie ou endommager le produit.
	• Assurez-vous de relier le produit à la terre. Sinon, cela pourrait causer un court-circuit et entraîner un incendie ou un choc électrique.
	• Ne branchez ou débranchez pas le cordon avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer un choc électrique.
	• N'ouvrez pas le produit, ne démontez pas les pièces internes et ne modifiez pas le produit. Cela peut provoquer un choc électrique, un incendie, des blessures ou un dysfonctionnement du produit. Pour les vérifications, les ajustements ou les réparations internes, veuillez contacter un représentant du service après-vente.



Précaution

	• N'installez pas le produit à des endroits poussiéreux ou humides. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique, ou endommager le produit. • N'installez pas le produit sur une surface instable. Il pourrait tomber et blesser l'utilisateur ou d'autres personnes. • Ne laissez pas de corps étrangers pénétrer dans le produit. Ils peuvent provoquer un choc électrique, un court-circuit, un incendie, ou endommager le produit. Si quelque chose tombe dans le produit, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et appelez un représentant du service après-vente. • N'ouvrez pas le capot pendant l'impression. Cela pourrait endommager le produit. • Ne déversez ou ne vaporisez jamais de liquides ou de produits chimiques sur le produit. • Lors du nettoyage du capot, n'utilisez pas de nettoyeurs à base de diluant, de trichloroéthane, de benzène, ou de cétone, ou de chiffons traités chimiquement. Ils pourraient décolorer ou détériorer le capot.
	• Au moins une fois par an, débranchez le cordon d'alimentation et nettoyez les broches et la fiche. Une accumulation de poussière pourrait provoquer un incendie. • Lorsque vous imprimez en continu pendant de longues durées dans une petite pièce, assurez-vous que la pièce est suffisamment ventilée. • Si vous avez prévu d'utiliser le produit dans un véhicule de transport (train, camion, bateau, etc.), veuillez en parler au préalable à un représentant. • Lorsque vous vous débarrassez du produit, des accessoires, des matériaux d'emballage ou des supports (papier, ruban), veuillez respecter les ordonnances locales d'enlèvement des déchets. Pour en savoir plus, contactez les administrations publiques locales.
	• Lorsque vous débranchez le cordon, saisissez toujours la fiche. Ne tirez pas sur le cordon car cela pourrait l'endommager et causer un choc électrique ou un incendie. • Lorsque vous déplacez le produit, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation. Sinon, le cordon risque d'être endommagé, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. • Pour votre sécurité, lorsque vous n'utilisez pas le produit pendant des périodes prolongées, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation. Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou un dysfonctionnement.
	• ATTENTION : Les pièces proches du symbole deviennent chaudes. Ne les touchez pas pendant ou immédiatement après le fonctionnement. Vous risqueriez de vous brûler.
	• Ne touchez pas les mécanismes d'engrenage. Les engrenages peuvent pincer vos doigts et provoquer des blessures.
	• Un dispositif de coupe se trouve au niveau de la fente d'éjection du papier. Ne mettez pas vos doigts dans cette zone, car vous risqueriez de vous blesser en la touchant.

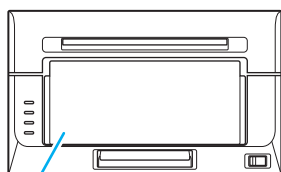
Précautions d'installation

- Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement « Pour un fonctionnement sans risque » et respectez les instructions qui y figurent.
- Faites bien attention lors du déplacement du produit. N'essayez jamais de porter seul le produit. Sa chute pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- N'utilisez pas et ne rangez pas le produit près d'un feu, à des endroits humides, à la lumière directe du soleil, près d'un climatiseur, d'un chauffage, ou à tout autre endroit ayant une température anormalement basse ou élevée, excessivement humide ou excessivement poussiéreux.
- Ne placez pas le produit à des endroits où des réactions chimiques ont lieu, comme dans un laboratoire.
- N'installez pas le produit à des endroits où l'air contient une forte teneur en sel ou des gaz corrosifs.
- Le produit doit être installé sur une surface plane, ferme et suffisamment ventilée.
- Ne placez rien sur le dessus du produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'une radio ou d'une télévision et n'utilisez pas la même prise murale pour brancher le produit et une radio ou une télévision. Sinon, cela pourrait entraver la réception des programmes de radio et de télévision.
- N'utilisez pas de tension ou de fréquence d'alimentation autre que celle spécifiée.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation et ne marchez pas dessus.
- Ne tirez pas et ne portez pas le produit par le cordon d'alimentation ou le câble USB.
- Évitez de brancher le cordon d'alimentation dans une prise où d'autres câbles sont branchés.
- N'enveloppez pas le cordon d'alimentation.
- Saisissez toujours la fiche et non le cordon lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de brancher ou de débrancher le câble USB.
- Évitez d'utiliser un long câble USB ou de le raccorder à un dispositif générant du bruit. Si cela est inévitable, utilisez un câble blindé ou à paire torsadée pour chaque signal.
- Utilisez un câble USB blindé compatible avec les caractéristiques USB 2.0.
- Placez le produit à proximité de la prise de façon à pouvoir débrancher facilement le cordon d'alimentation pour couper l'alimentation.
- Utilisez une prise secteur acceptant les fiches à trois broches. Sinon, il y a un risque de choc électrique.
- N'utilisez pas le cordon fourni avec l'imprimante pour les autres dispositifs.
- Utilisez le cordon fourni pour le produit.
- L'utilisation comme imprimante réseau n'est pas prévue. Le client est pleinement responsable de toute utilisation au sein d'un réseau.

Installation de l'imprimante

Vérification du contenu

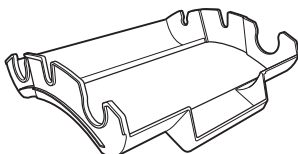
Vérifiez que le paquet contient l'imprimante et tous les accessoires suivants.



Imprimante

Réceptacle de chutes de papier

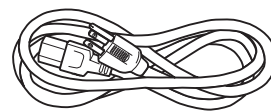
*La forme varie selon le pays, la région ou l'application.



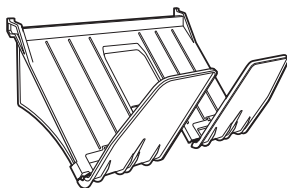
Cassette à ruban

*Placée dans l'imprimante.

Retirez l'emballage avant de l'utiliser.

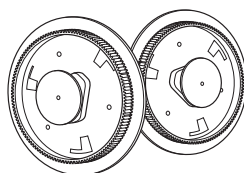


Cordon d'alimentation



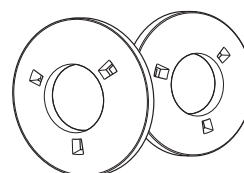
Bac à papier
(pour tailles L et PC)

*Série CX-02 uniquement.



Porte-papier

*Placé dans l'imprimante.



Rondelle d'espacement taille L

*CX-02 / CX-02 (A) seulement.



Livret d'explication

Pour un fonctionnement sans risque

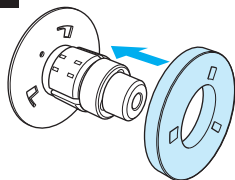
Guide de démarrage

Mise en place des rondelles d'espacement taille L (CX-02 / CX-02 (A) seulement)

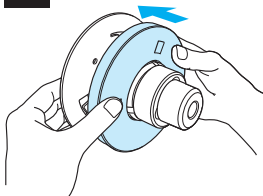
Mettez en place les rondelles d'espacement taille L sur les porte-papiers lors de l'utilisation de rouleaux de papier taille L ou 2L.

*Cet intercalaire n'est pas joint au modèle CX-02 (S) et série CX-02W.

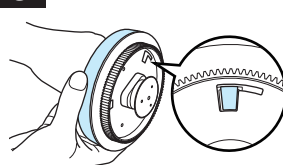
1



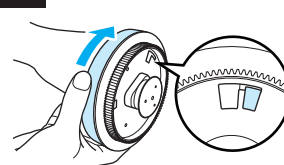
2



3



4

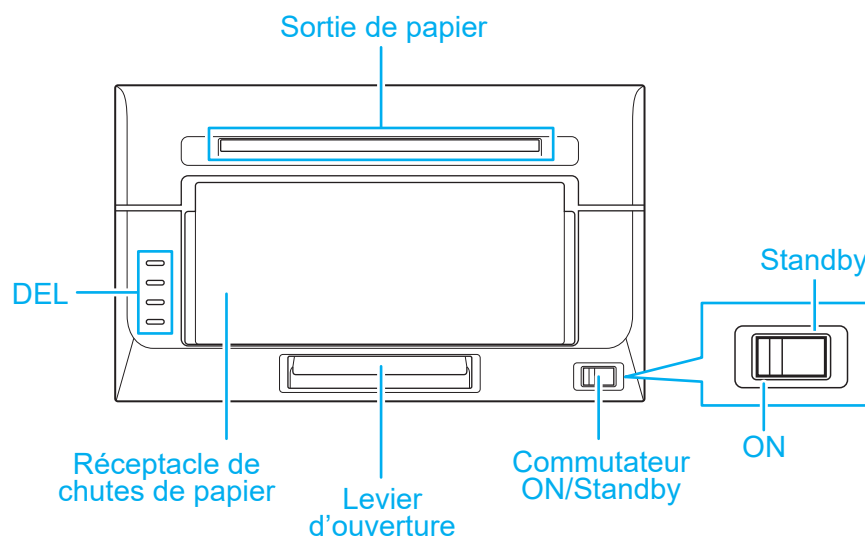


Précaution

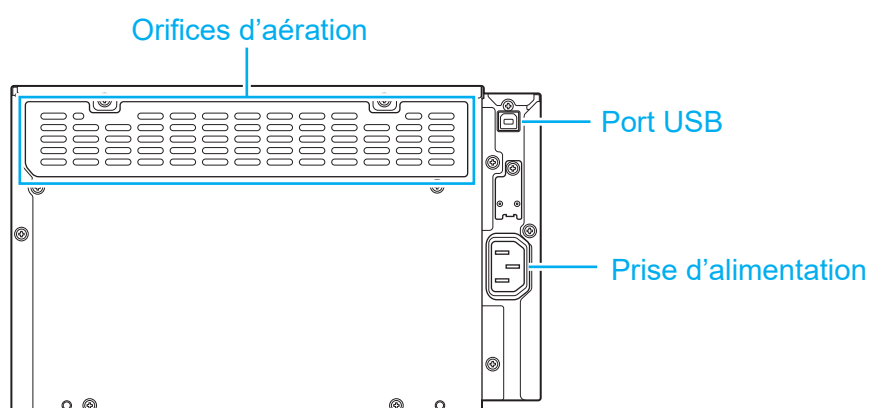
- Faites particulièrement attention lorsque vous retirez le produit de son emballage, que vous le portez ou le déplacez. Une chute de l'imprimante pourrait blesser quelqu'un ou entraîner des dommages matériels.
- Ne soulevez pas l'imprimante en l'attrapant par les matériaux d'emballage. Les matériaux pourraient se rompre et entraîner une chute de l'imprimante.
- Ne mettez pas vos doigts entre les porte-papiers et les rondelles d'espacement taille L. Sinon, vous pourriez vous blesser.
- Le réceptacle de chutes de papier, le porte-papier et la cassette à ruban sont des pièces dédiées pour chacune des séries CX-02 et CX-02W respectivement. N'utilisez pas les pièces pour la série CX-02 avec la série CX-02W et inversement.

Nom des composants

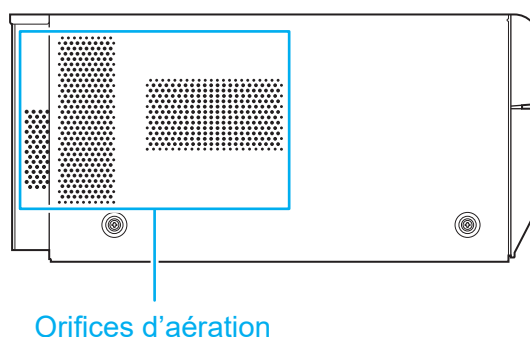
Avant de l'imprimante



Arrière de l'imprimante



Côté de l'imprimante

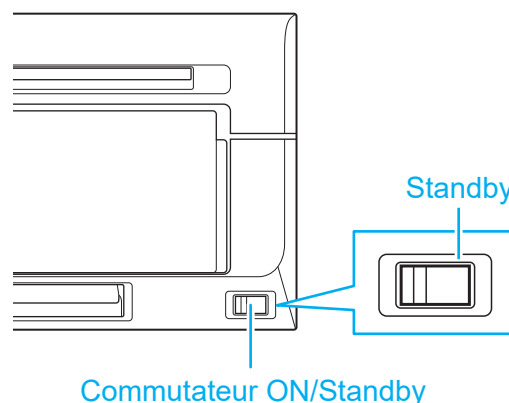


Précaution

- Faites attention à ne pas vous blesser ou endommager quelque chose sur les bords de l'imprimante.

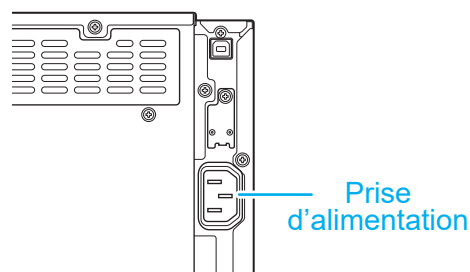
Raccordement du cordon d'alimentation à un ordinateur

1 Assurez-vous que le commutateur ON/Standby de l'imprimante est placé sur Standby.



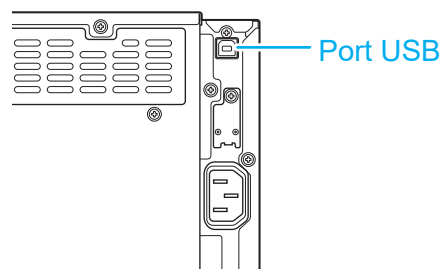
2 Assurez-vous que l'ordinateur est hors tension.

3 Branchez le connecteur du cordon d'alimentation (fourni) dans la prise d'alimentation de l'imprimante.



4 Branchez le cordon d'alimentation dans une prise.

5 Raccordez l'imprimante et l'ordinateur avec un câble USB.



6 Placez le commutateur ON/Standby de l'imprimante et le commutateur d'alimentation de l'ordinateur sur ON.

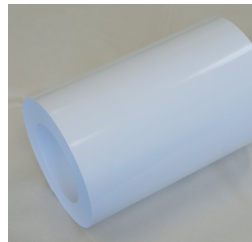
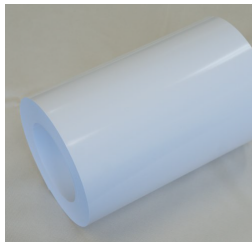
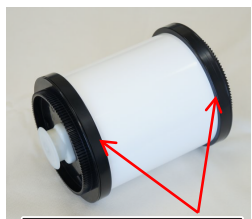
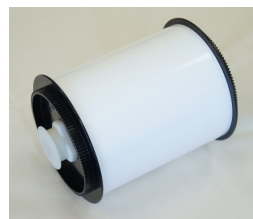
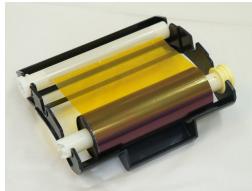
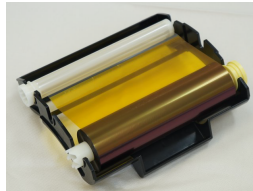


Précaution

- Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec l'imprimante et assurez-vous de raccorder le fil de terre.
- Utilisez un câble USB blindé compatible avec les caractéristiques USB 2.0. Si un câble non compatible avec les caractéristiques USB 2.0 est utilisé, des problèmes inattendus risquent de se produire.

Papier (porte-papier), ruban (cassette à ruban)

Préparez les supports (papier, ruban) avec les largeurs suivantes.

	Série CX-02			Série CX-02W	
Type	(5 x 7")	(4 x 6") [PC], (6 x 8") [2PC], (6 x 9")	(8 x 10"), (8 x 12")	(A4)	
Papier (porte-papier)					
	Largeur : 127 mm	Largeur : 152 mm	Largeur : 203 mm	Largeur : 210 mm	
	 Rondelle d'espacement taille L				
Ruban (cassette à ruban)					
	Largeur : 134 mm	Largeur : 159 mm	Largeur : 217 mm		

* Il existe 2 types de supports pour la Série CX-02W. Préparez les supports nécessaires.

Série CX-02W		
Type	Caractéristique	Distinction
		Ruban
Digital (SD)	Papier de qualité standard. Adapté à tout type d'application.	 Capuchon gris
Pure Premium (PP)	Papier de haute qualité. Adapté à l'impression de haute qualité, telle que l'impression de photos de portrait ou de mariage.	 Capuchon noir

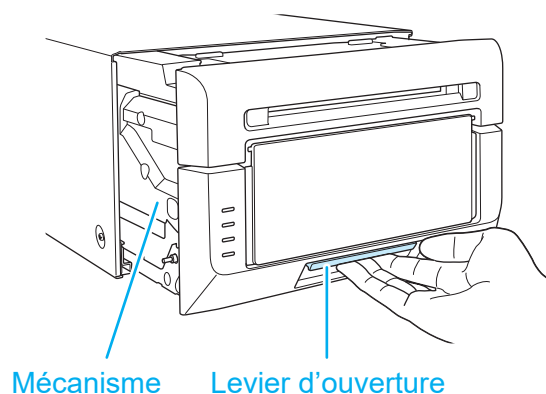


Précaution

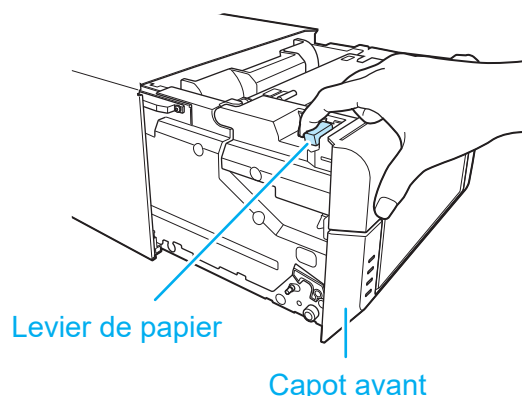
- Placez le papier et le ruban sans les poser directement sur la surface de travail. Si de la poussière ou de la saleté adhère au support lorsque vous le placez à l'intérieur de l'imprimante, cela pourrait avoir un effet négatif sur la qualité d'impression.

Mise en place du support (papier, ruban)

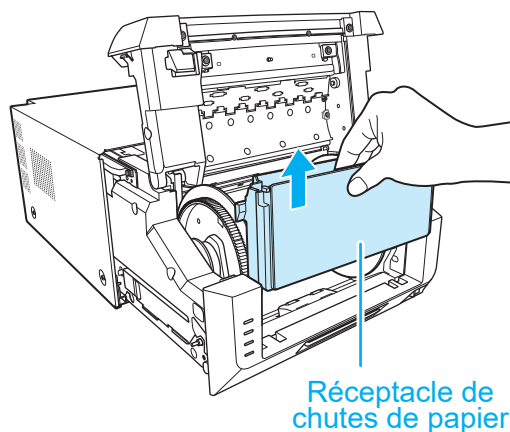
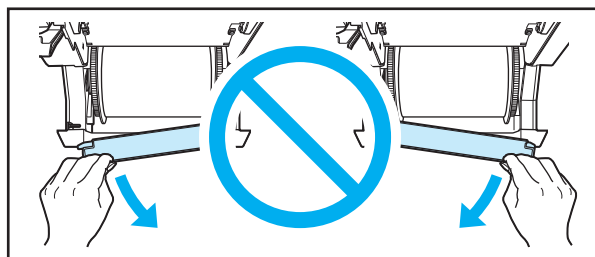
- 1 Utilisez le levier d'ouverture pour déverrouiller, puis tirez sur le mécanisme.



- 2 Soulevez le levier de papier et levez le capot.



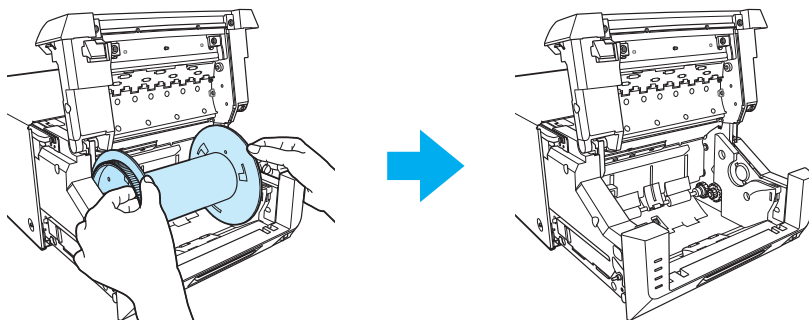
- 3 Tenez le réceptacle de chutes de papier au centre et soulevez-le à la verticale.



Précaution

- Ne forcez pas de manière excessive lors du retrait du mécanisme. S'il se détache, le mécanisme risque de tomber et de causer des blessures ou d'endommager les objets alentours.
- Ne retirez jamais le réceptacle de chutes de papier en diagonale. Le réceptacle de chutes de papier pourrait être endommagé et le produit pourrait ne pas fonctionner normalement.
- Lorsque le réceptacle de chutes de papier a été retiré, ne touchez pas l'unité de coupe située dans la partie supérieure. Vous risqueriez de vous couper.
- Afin de faciliter l'ajustement des couleurs, la reconnaissance du type de support et la gestion de la quantité d'impression, une puce électronique est intégrée au ruban encreur. Veuillez noter qu'un ruban doté d'une puce électronique qui n'a pas été évaluée et approuvée peut ne pas fonctionner correctement. (S'il n'est pas possible de lire correctement les données à partir de la puce électronique, une alarme retentit. Dans ce cas, les niveaux de concentration d'encre seront abaissés, afin de protéger le produit.)

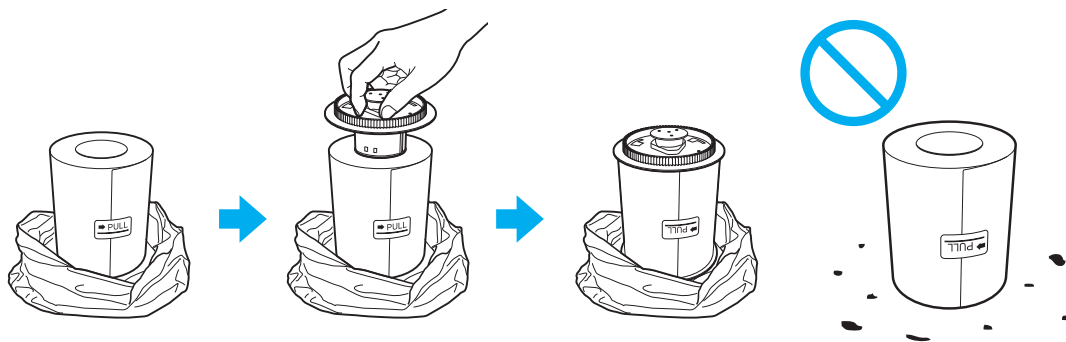
4 Retirez le porte-papier de l'imprimante.



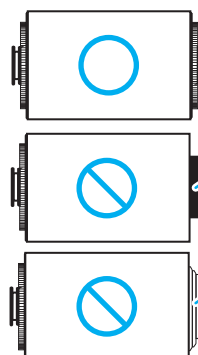
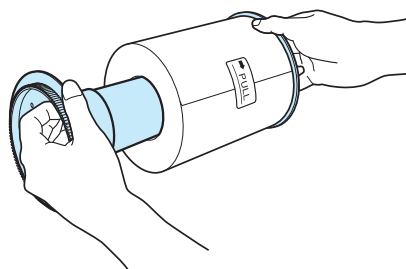
- Lorsque vous retirez les porte-papiers pour changer le rouleau de papier, etc., assurez-vous de les placer sur une surface propre. Ne les placez jamais directement sur la table ou sur des postes de travail. Si de la poussière ou de la saleté adhère au support lorsque vous placez le porte-papier à l'intérieur de l'imprimante, cela pourrait avoir un effet négatif sur la qualité d'impression.

5 Retirez le rouleau de papier usagé du porte-papier, puis installez le nouveau rouleau de papier en vous assurant qu'il n'y ait pas d'écart.

- Lorsque vous installez le consommable, assurez-vous d'utiliser le sac plastique ou la feuille de d'emballage du consommable. Ne le placez jamais directement sur la table, le sol ou les surfaces de travail.



Si le papier dépasse, retirez le rouleau du porte-papier et aplanissez le bord du papier.



Placez le rouleau de sorte qu'il n'y ait pas d'écart.

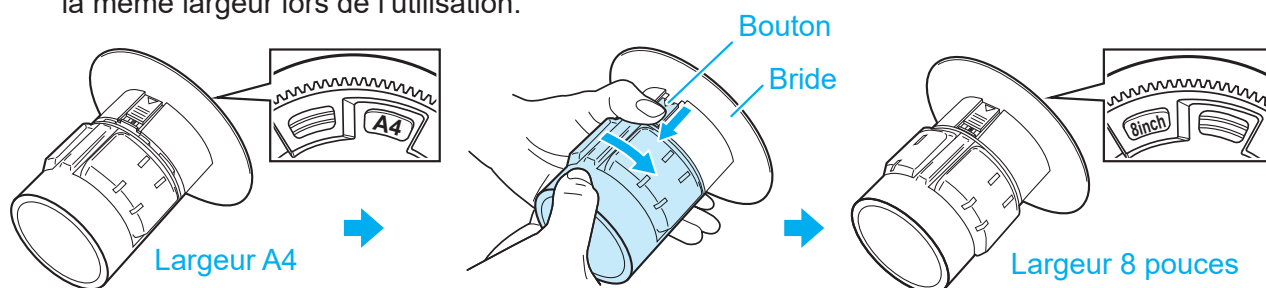
Installez le papier de manière à ce qu'il ne dépasse pas du rouleau.



Précaution

- Les porte-papiers, lorsqu'un nouveau rouleau de papier y est placé, pèsent environ 2,0 kg. Ne les laissez pas tomber, car cela pourrait entraîner des blessures physiques et endommager les porte-papiers.

Vous pouvez modifier la largeur de papier du porte-papier (Série CX-02W uniquement). Déplacez la bride en tournant le porte-papier tout en tirant sur le bouton comme indiqué sur les illustrations pour passer de la largeur A4 à la largeur 8 pouces. Inversez la procédure pour passer de la largeur 8 pouces à la largeur A4. Les deux porte-papiers doivent être réglés sur la même largeur lors de l'utilisation.

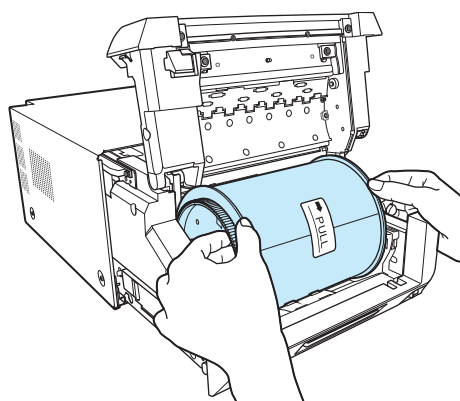


Précaution

- Ne mettez pas vos doigts dans l'espace sur le porte-papier lorsque vous changez la largeur de papier du porte-papier d'A4 à 8 pouces. Sinon, vous pourriez vous blesser.

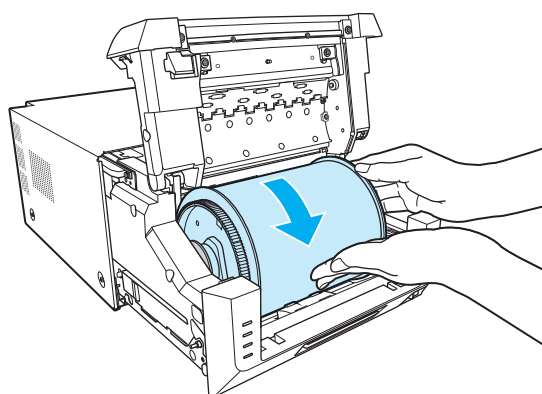
6 Placez le porte-papier dans l'imprimante.

Placez l'opercule du papier (→PULL) dans le même sens que celui indiqué à droite.

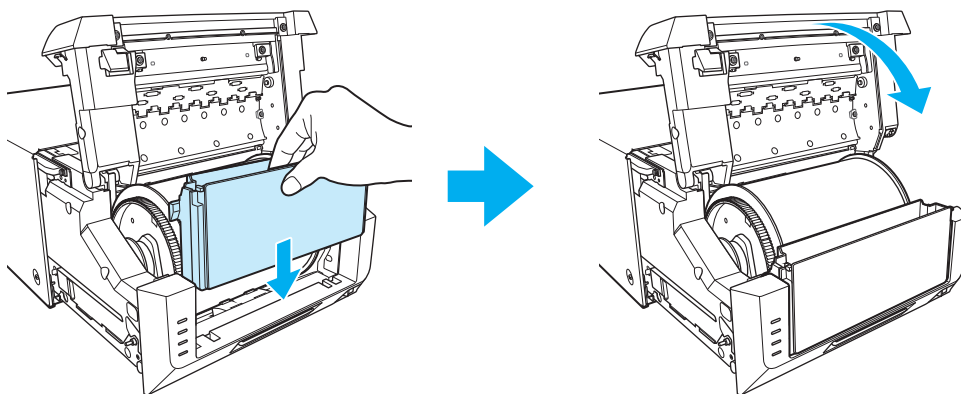


7 Tout en maintenant le porte-papier, faites tourner le papier dans le sens de la flèche pour faire avancer le premier bord jusqu'à ce que le bip sonore retentisse.

La DEL clignotante (orange) s'éteint.



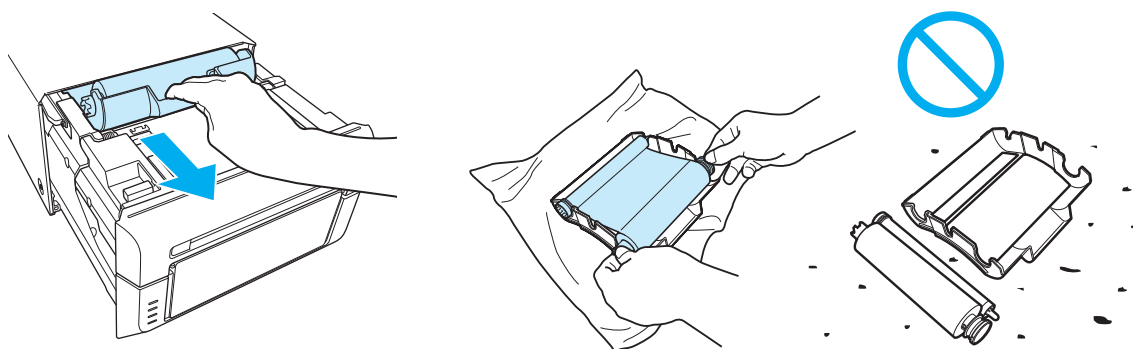
- 8** Placez le réceptacle de chutes de papier et fermez le capot avant.



⚠ Précaution

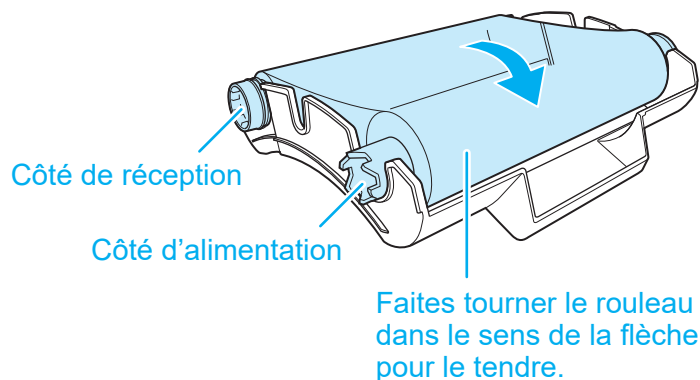
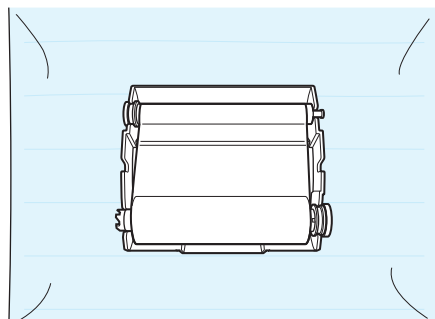
- La série CX-02W ne vous permet pas d'effectuer l'impression lorsque le réceptacle de chutes de papier est retiré. Si vous fermez le capot avant alors que le réceptacle de chutes de papier est retiré, une erreur d'absence de réceptacle de chutes de papier se produit et le voyant d'erreur (rouge) clignote.
- Veillez à fixer le réceptacle de chutes de papier. Sinon, de la poussière ou de la saleté pourrait pénétrer à l'intérieur de l'imprimante et nuire à la qualité de l'impression.

- 9** Retirez la cassette à ruban de l'imprimante.



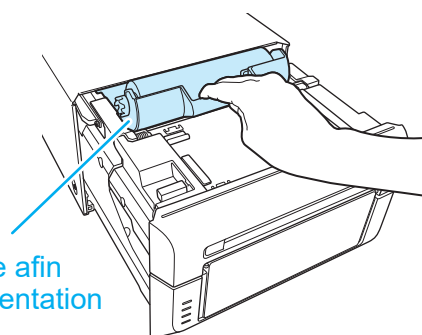
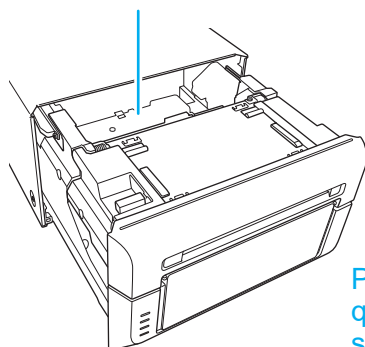
- Lorsque vous installez le consommable, assurez-vous d'utiliser le sac plastique ou la feuille de d'emballage du consommable. Ne le placez jamais directement sur la table, le sol ou les surfaces de travail.

- 10** Retirez le ruban usagé de la cassette à ruban et installez le nouveau ruban.



- 11** Installez la cassette à ruban dans l'imprimante.

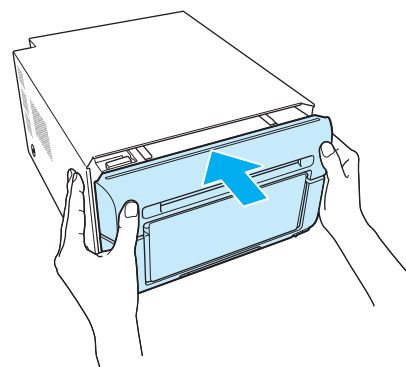
Installez la cassette ici.



Placez la cassette afin que le côté d'alimentation soit à l'avant.

- 12** Fermez le mécanisme.

Lorsque le mécanisme est fermé, l'imprimante commence l'initialisation du papier. (Cinq feuilles vierges sont émises.) La couche extérieure du papier qui peut être sale est coupée lors de l'initialisation du papier. Veuillez noter que l'initialisation du papier n'est pas effectuée si le commutateur ON/Standby de l'imprimante est placé sur ON une fois le papier placé.



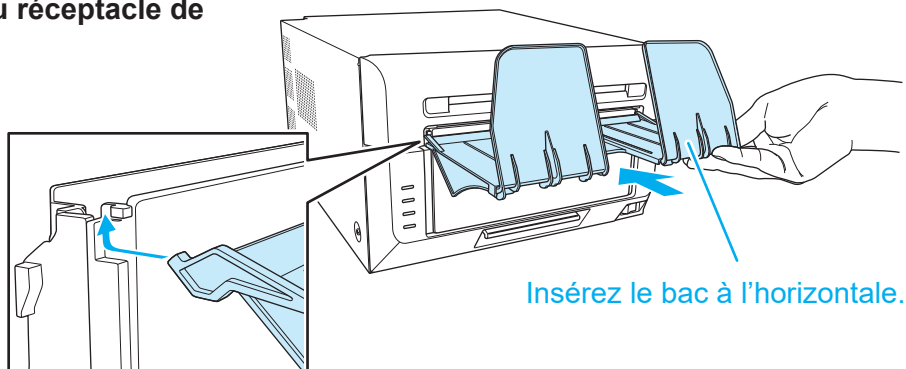
Précaution

- Assurez-vous que le réceptacle de chutes de papier est installé lors de l'impression. S'il n'est pas installé, il est possible que vos doigts se coincent dans les parties en mouvement, entraînant ainsi une blessure.
- Si différentes largeurs de média (par exemple les formats L et PC ou 8 pouces et A4) sont utilisées sur la même imprimante, des anomalies telles que des lignes peuvent affecter la qualité des impressions. Par conséquent, **n'utilisez pas différentes largeurs de média sur la même imprimante.**

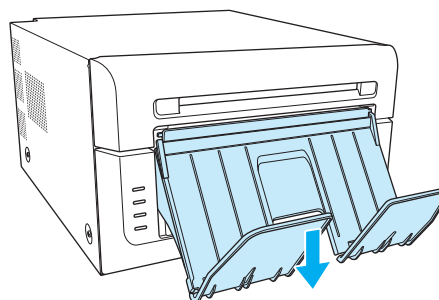
Mise en place du bac à papier (Série CX-02)

Vous pouvez mettre en place le bac à papier lors de l'utilisation de rouleaux de papier de taille L ou PC. Il est possible de stocker jusqu'à 50 feuilles, cependant, il est recommandé de les retirer régulièrement.

- 1** Fixez le bac à papier au réceptacle de chutes de papier.



- 2** Abaissez le bac à papier pour le fixer.



Précaution

- Le fait de stocker une quantité trop importante de feuilles peut entraîner des dysfonctionnements.
- Ne forcez pas de manière excessive sur le bac à papier. Sinon, vous risqueriez de l'endommager.
- Ne fixez pas le bac à papier lors de l'utilisation de papier de formats autres que L et PC.

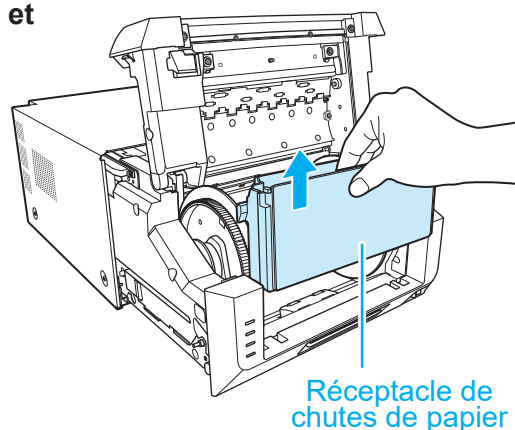
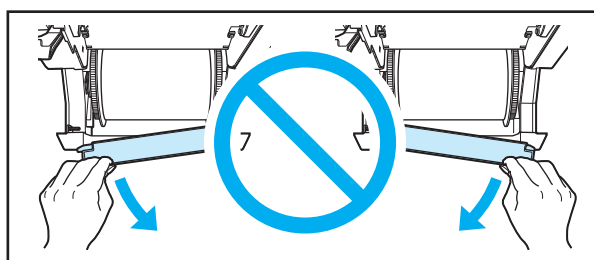
Mise au rebut des chutes de papier

Les chutes de papier générées lors de la découpe du papier sont collectées dans le réceptacle de chutes de papier. Assurez-vous de vider le réceptacle de chutes de papier lorsque vous remplacez le papier.

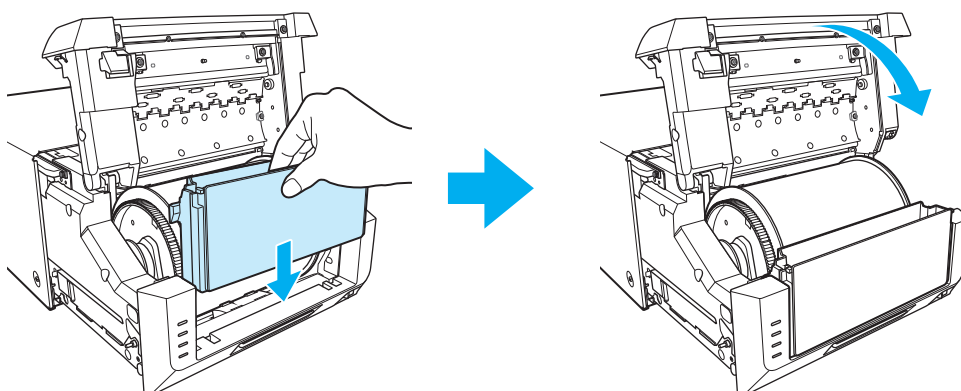
1 Relâchez le levier d'ouverture et tirez le mécanisme.

2 Soulevez le levier de papier et levez le capot.

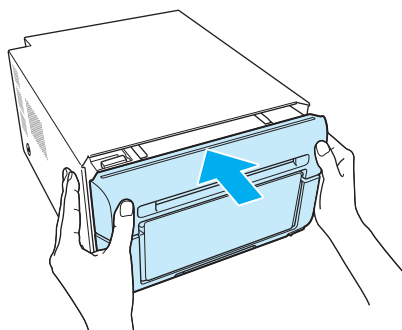
3 Tenez le réceptacle de chutes de papier au centre et soulevez-le à la verticale.



4 Après la mise au rebut des chutes de papier, placez le réceptacle de chutes de papier et fermez le capot avant.



5 Fermez le mécanisme.



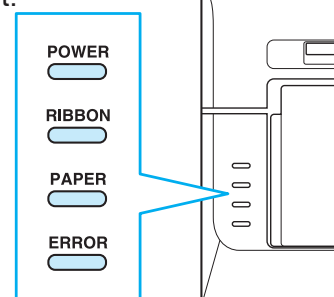
Précaution

- Ne retirez jamais le réceptacle de chutes de papier en diagonale. Le réceptacle de chutes de papier pourrait être endommagé et le produit pourrait ne pas fonctionner normalement.
- Lorsque le réceptacle de chutes de papier a été retiré, ne touchez pas l'unité de coupe située dans la partie supérieure. Vous risqueriez de vous couper.
- Des problèmes peuvent survenir si l'imprimante est utilisée lorsque le réceptacle de chutes de papier est plein.

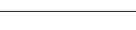
Dépannage

Affichage d'erreur

Le statut de la DEL (allumée, clignotante, éteinte) indique l'état du produit.



 allumée,
  clignotante,
  éteinte.

Affichage des DEL	État	Solution	Consulter
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Fin du papier	Installez un nouveau rouleau de papier.	P.12
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Fin du ruban	Installez un nouveau ruban.	P.12
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Porte ouverte (pas de papier)	Installez correctement le papier puis fermez le mécanisme.	P.12
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Porte ouverte	Fermez le mécanisme.	P.16
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Réceptacle de chutes de papier manquant (Série CX-02W uniquement)	Installez le réceptacle de chutes de papier dans l'imprimante.	P.15
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Erreur de papier	Installez correctement le papier.	P.12
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Erreur de ruban	Installez correctement le ruban.	P.16
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR * Les DEL RIBBON et PAPER clignotent alternativement.	Erreur de taille du support	Envoyez les données à une taille correspondant à la taille du support définie sur l'imprimante.	P.11
 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Erreur système	Réinitialisez le commutateur ON/ Standby. Si le système ne se récupère pas, contactez votre revendeur.	-

 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Refroidissement de la tête	Les têtes d'impression sont en cours de refroidissement. Cette erreur s'efface automatiquement.	-
---	----------------------------	---	---

Résolution des erreurs

1 Relâchez le levier d'ouverture et tirez le mécanisme.

2 Retirez la cassette à ruban de l'imprimante.

3 Exécutez l'action correspondant à l'erreur.

- « Le papier est coincé dans l'imprimante » (consultez cette page),
- « Le ruban est coincé dans l'imprimante » (consultez la p.22),
- « L'imprimante s'est arrêtée avec le papier partiellement coupé » (consultez la p.23),
- « L'alimentation a été coupée pendant l'impression » (consultez la p.23)

Le papier est coincé dans l'imprimante

Précaution

- Veillez à ne pas couper, érafler ou blesser vos mains avec les bords du papier ou tout autre bord tranchant à l'intérieur de l'imprimante. Portez des gants de sécurité non pelucheux ou un autre vêtement de protection approprié.

1 Éliminez le boudage.

Rembobinez le papier sur la bobine de papier en tournant la bobine dans la direction opposée du chemin du papier (voir Fig. A), puis retirez délicatement le papier de l'imprimante en le tirant vers l'avant, en dehors de l'imprimante (voir Fig. B). Appliquez une pression légère uniquement pour ne pas endommager les composants de l'imprimante.

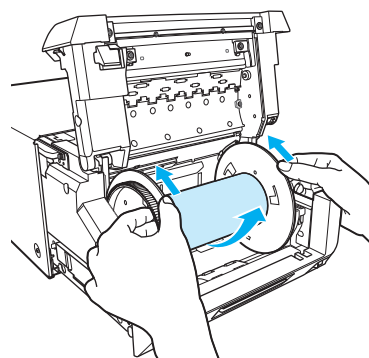


Fig. A

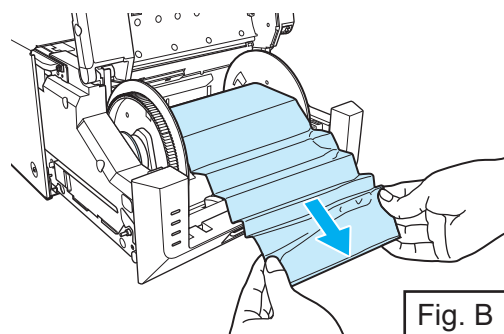


Fig. B

2 Si la méthode ci-dessus ne permet pas d'éliminer le bouchage facilement, découpez la partie endommagée du bord du papier, retirez et placez le rouleau de papier sur le côté. (Fig. C)

Retirez ensuite le papier restant dans le chemin d'alimentation.

Si une partie du papier reste dans l'imprimante, accédez délicatement à l'imprimante et retirez le papier du chemin de papier en le tirant vers l'avant (la direction indiquée dans la Fig. D).

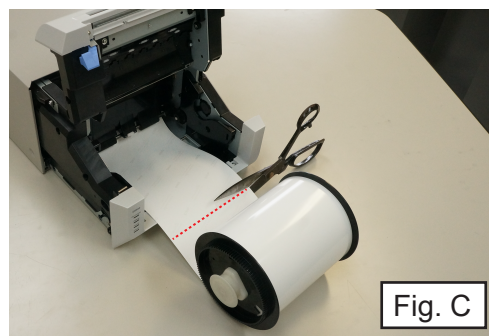


Fig. C

Porter des gants

Fente de mise en place de la cassette à ruban

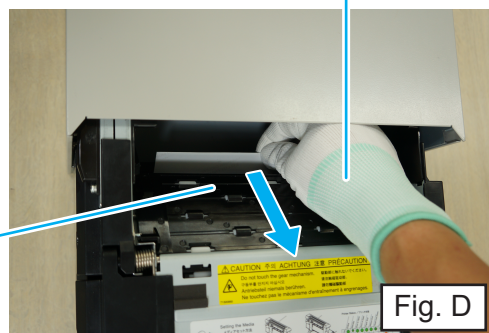


Fig. D

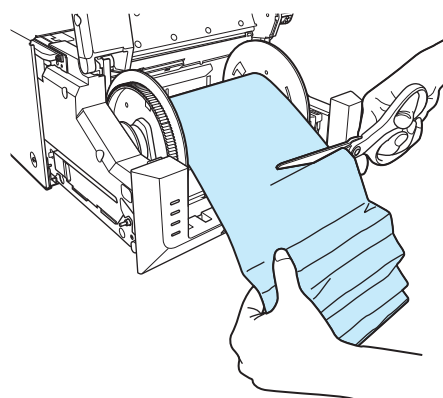
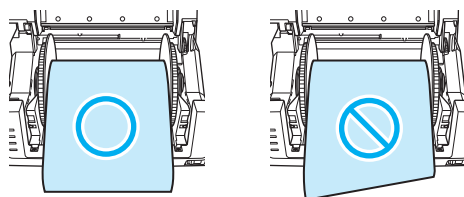


Précaution

- Faites attention lorsque vous accédez à l'imprimante. Si le papier bloqué ne peut pas être retiré sans recourir à la force, contactez l'assistance technique pour obtenir plus d'instructions. L'utilisation d'une force excessive peut endommager l'imprimante.
- Veillez à ne pas couper, érafler ou blesser vos mains avec les bords du papier ou tout autre bord tranchant à l'intérieur de l'imprimante. Portez des gants de sécurité non pelucheux ou un autre vêtement de protection approprié.

3 Coupez la partie problématique, telle qu'une zone froissée ou partiellement imprimée, avec des ciseaux.

Si des zones froissées ou partiellement imprimées sont toujours présentes, le papier pourrait se coincer de nouveau. De plus, si le papier n'est pas coupé uniformément, l'imprimante ne fonctionne pas correctement.



Consultez ensuite « Mise en place du support (papier, ruban) » (p.12).

Le ruban est coincé dans l'imprimante

1 Tirez sur le ruban.

2 Coupez le ruban.

3 Retirez le ruban qui se trouve dans l'imprimante avec précaution.

Tout fragment de ruban laissé dans le mécanisme pourrait affecter la qualité de l'impression. Dans ce cas, nettoyez le rouleau de platine.

(consultez « Rouleau de platine » à la p.24).

4 Réparez le ruban avec de l'adhésif ou une matière similaire.

Réparez avec de l'adhésif.

5 Tournez le rouleau de réception jusqu'à ce que la partie réparée avec de l'adhésif ne soit plus visible.

Côté de réception

Tendez bien le ruban lorsque vous le rembobinez.

Côté d'alimentation

6 Insérez la cassette à ruban dans l'imprimante.

7 Après avoir mis le commutateur ON/Standby de l'imprimante sur ON, placez de nouveau le papier.

Une fois le mécanisme fermé, l'initialisation du papier s'effectuera (tout matériel imprimé quel qu'il soit sera éjecté en cas d'erreur). Tant que l'initialisation est en exécution, les erreurs ne peuvent pas être supprimées.

L'imprimante s'est arrêtée avec le papier partiellement coupé

- 1** Placez le commutateur ON/Standby sur Standby puis à nouveau sur ON. Le papier coincé est dégagé et la lame de l'unité de coupe retourne en position d'attente.

- Si vous ne pouvez pas dégager le papier, contactez un représentant du service après-vente.

- 2** Retirez la partie de papier partiellement imprimée de l'imprimante.

Consultez ensuite « Le papier est coincé dans l'imprimante » (consultez la p.20).

L'alimentation a été coupée pendant l'impression

Si l'alimentation est coupée pendant l'impression, vous ne pourrez pas tirer le mécanisme.

- 1** Placez le commutateur ON/Standby sur Standby puis à nouveau sur ON. La partie partiellement imprimée du papier est transformée en chutes de papier puis retirée. Ensuite, vous pouvez tirer le mécanisme.

- 2** Vérifiez qu'aucun papier partiellement imprimé ne se trouve dans l'imprimante.

Si du papier partiellement imprimé se trouve toujours dans l'imprimante, consultez « Le papier est coincé dans l'imprimante » (consultez la p.20).



Précaution

- Ne placez pas le commutateur ON/Standby sur Standby pendant l'impression. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

Nettoyage

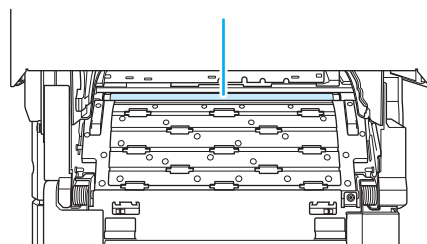
Rouleau de platine

Si des renforcements apparaissent aux mêmes endroits et à intervalles réguliers (tous les 50 mm environ) sur la feuille imprimée, ou si l'arrière de la feuille imprimée (côté blanc) est sale, nettoyez le rouleau de platine.

Il peut y avoir de la poussière, de la saleté, de l'adhésif, etc. provenant du ruban ou du papier sur le rouleau de platine.

- 1** Préparez un morceau de gaze ou un autre chiffon doux humidifié avec de l'éthanol.
- 2** Réalisez les étapes **1** à **4** de « Mise en place du support (papier, ruban) ».
- 3** Essuyez toute la saleté tout en tournant le rouleau de platine.

Rouleau de platine



Précaution

- Ne touchez pas d'autres pièces que la cible du nettoyage pendant le nettoyage.
- Veillez à ne pas couper, érafler ou blesser vos mains avec les bords du papier ou tout autre bord tranchant à l'intérieur de l'imprimante. Portez des gants de sécurité non pelucheux ou un autre vêtement de protection approprié.

Porter des gants



Tête d'impression thermique

Si des tâches adhèrent à la tête d'impression thermique, il est possible que des irrégularités ou des écarts apparaissent durant l'impression.

1 Préparez un morceau de gaze ou un autre chiffon doux humidifié avec de l'éthanol.

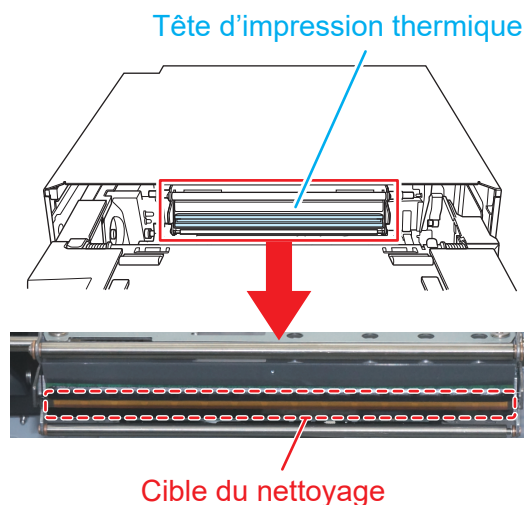
2 Essuyez avec précaution la tête d'impression en ne la touchant pas directement avec vos mains.

Essuyez uniquement la cible du nettoyage après l'avoir observée visuellement.

3 Si le problème persiste, essuyez avec une feuille de polissage.

Feuille de polissage recommandée :

Feuille de polissage Mipox GC10000-75 FEY-A



Précaution

- Ne touchez pas d'autres pièces que la cible du nettoyage pendant le nettoyage.
- Veillez à ne pas couper, érafler ou blesser vos mains avec les bords du papier ou tout autre bord tranchant à l'intérieur de l'imprimante. Portez des gants de sécurité non pelucheux ou un autre vêtement de protection approprié.

Porter des gants



Précaution

- N'utilisez pas de benzène ou de diluants qui pourraient endommager les matières plastiques.
- La tête thermique est chaude pendant un moment après l'impression. Pour éviter de vous brûler, attendez quelques instants avant de procéder au nettoyage.
- Pour votre sécurité, débranchez toujours un appareil électronique avant de procéder au nettoyage.

Caractéristiques techniques

Modèle			Série CX-02		Série CX-02W	
Méthode d'impression			Transfert thermique par sublimation			
Résolution	Sens de la largeur		11,8 points/mm (300 ppp)			
	Sens d'alimentation du papier	Vitesse rapide	11,8 points/mm (300 ppp)			
		Haute qualité	23,6 points/mm (600 ppp)			
Taille d'impression			89 mm x 127 mm (3.5x5") [L]		203 mm × 102 mm (8x4")	
			101 mm x 152 mm (4x6") [PC]		203 mm × 127 mm (8x5")	
			127 mm x 178 mm (5x7") [2L]		203 mm × 152 mm (8x6")	
			152 mm x 203 mm (6x8") [2PC]		203 mm × 203 mm (8x8")	
			152 mm x 229 mm (6x9")		203 mm × 254 mm (8x10")	
			-		203 mm × 305 mm (8x12")	
			-		210 mm × 148 mm (Format A5)	
			-		210 mm × 297 mm (Format A4)	
Capacité de l'ensemble papier/ ruban encreur			(4×6") [PC]	400 feuilles	(8x10")	130 feuilles
			(5 × 7") *1	230 feuilles	(8x12")	110 feuilles
			(6 × 8") [2PC]	200 feuilles	(A4)	110 feuilles
			(6 × 9") *1	180 feuilles	-	
Interface			Connecteur USB2.0 (max. 480 Mbps) TYPE B			
Dimensions			275 mm (L) × 366 mm (P) × 170 mm (H) La forme varie selon le pays, la région ou l'application. *2		322 mm (L) × 366 mm (P) × 170 mm (H)	
Poids			Environ 12,0 kg (unité d'impression uniquement)		Environ 14,0 kg (unité d'impression uniquement)	
Tension nominale			AC 100 V - 240 V 50 Hz / 60 Hz			
Courant nominal			100 V 3,9 A 240 V 1,6 A			
Environnement de fonctionnement			Température 5°C à 35°C dans des conditions de convection naturelle			
			Humidité 35 % à 80 % sans condensation			

*1 CX-02 / CX-02 (A) seulement.

*2 Les caractéristiques techniques et l'aspect de l'imprimante peuvent être modifiés sans préavis.

Service après-vente

Pour plus d'informations sur l'utilisation ou la réparation du produit, contactez votre revendeur ou centre de service après-vente.

CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.